

nem mentesülne a szóban forgó illeték megfizetése alól, és mivel az eljárás okafogyottá válik, a tisztességtelen feltételből eredő szolgáltatáshoz kapcsolódó bírósági eljárásra nem kerülne sor?

(¹) A belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”) (HL L 149., 22. o.).

(²) HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű kiadása 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.

Az Oberster Gerichtshof (Ausztria) által 2011. augusztus 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — CHS Tour Services GmbH kontra Team4 Travel GmbH

(C-435/11. sz. ügy)

(2011/C 340/13)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberster Gerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes(ek): CHS Tour Services GmbH

Alperes(ek): Team4 Travel GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”) (¹) 5. cikkét, hogy az említett irányelv 5. cikkének (4) bekezdése értelmében vett megtévesztő gyakorlatok esetében nincs lehetőség az irányelv 5. cikke (2) bekezdésének a) pontja szerinti kritériumok külön vizsgálatára?

(¹) HL L 149., 22. o.

A Törvényszék (kibővített hatodik tanács) T-235/07. sz., Bavaria NV kontra Európai Bizottság ügyben 2011. június 16-án hozott ítélete ellen a Bavaria NV által 2011. augusztus 31-én benyújtott fellebbezés

(C-445/11. P. sz. ügy)

(2011/C 340/14)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Fellebbező: Bavaria NV (képviselők: O. W. Brouwer, P. W. Schepens és N. Al-Ani ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék 2011. június 16-i ítéletének 202–212., 252–255., 288., 289., 292–295., 306., 307. és 335. pontját;

— utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé vagy (teljes egészében vagy részben) semmisítse meg a megtámadott határozatot (¹);

— a Bizottságot kötelezze a Törvényszék és a Bíróság előtti eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Előszőr is a Törvényszék tévesen értelmezte az uniós jogot, pontosabban az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdését, megsértette a jogbiztonság elvét, és ellentmondásosan indokolta a jogsértés kezdő időpontjának meghatározását. Az 1996. február 27-i találkozó nem tartozik a jogsértéshez, és semmiképpen nem lehet versenyellenes célú találkozók sorozatának kezdete. Az, hogy a Törvényszék megállapította, hogy már az 1996. február 27-i találkozó megnevezése („Catherijne-találkozó”) révén bizonyítást nyert, hogy a találkozó versenyellenes célú volt, ellentmond a megtámadott határozatnak, és ezáltal a Törvényszék túllépi hatáskörét. Nem használható a jogsértés kezdő időpontjának meghatározására az a módszer, amelyet a Törvényszék a versenyellenes célú találkozók megállapítására alkalmazott. Továbbá a Törvényszék indokolási hibát vétett annak megállapításával, hogy az InBev egyetlen nyilatkozata elegendő a jogsértés fennállásának bizonyításához.

Másodsor: a Törvényszék tévesen értelmezte és alkalmazta az egyenlő bánásmód elvét (illetve indokolása elégtelen volt), amennyiben megállapította, hogy a megtámadott határozatot nem lehet összehasonlítani az e területen felmerült korábbi ügyekkel, így különösen az Interbrew és Alken-Maes ügyben hozott 2003/569 bizottsági határozattal (²). Egyébként nem volt objektíve igazolható az ezen ügyekben érintett vállalkozások eltérő kezelése.